



TJEP FH 130

Tool specification, application and declaration of conformity

Explode drawing and spare part list

UK	BG	CZ	DA	DE
EE	ES	FI	FR	GR
HR	HU	IS	IT	LT
LV	MT	NL	NO	PL
PT	RO	SE	SK	SL

UK	Tool specification, application and declaration of conformity	3
BG	Технически спецификации, Приложение на инструменти и Декларация за съответствие	3
CZ	Specifikace nástroje, použití nástroje a prohlášení o shodě	4
DA	Værktøjsspecifikation, anvendelse af værktøj og overensstemmelseserklæring	4
DE	Werkzeugspezifikation, einsatzbereiche des Werkzeugs und Konformitätserklärung	5
EE	Tehnilised spetsifikatsioonid, tööriista rakendus ja vastavusdeklaratsioon	5
ES	Especificación de la herramienta, aplicación de la herramienta y declaración de conformidad	6
FI	Työkalun tiedot, työkalun käyttökohteet ja vaatimustenmukaisuusvakuutus	6
FR	Spécification de l'outil, application de l'outil et déclaration de conformité	7
GR	Προδιαγραφές εργαλείου, Εφαρμογή εργαλείου και Δήλωση συμμόρφωσης	7
HR	Specifikacija alata, primjena alata i izjava o sukladnosti	8
HU	Szerszámspecifikáció, szerszámalkalmazás és megfeleléségi nyilatkozat	8
IS	Tækniforskriftir, notkun verkfæris og samræmisýfirlýsing	9
IT	Specifiche dell'utensile, applicazioni dell'utensile e dichiarazione di conformità	9
	Explode drawing – TJEP FH 130	10
	Spare part list – TJEP FH 130.....	12
LT	Įrankio specifikacija, Įrankio taikymas ir Atitikties deklaracija	14
LV	Darbarīka specifikācijas, darbarīka pielietojums un atbilstības deklarācija	14
MT	Speċifikazzjoni tal-ghodda, applikazzjoni tal-ghodda u dikjarazzjoni tal-konformità	15
NL	Technische specificaties, gebruik van het gereedschap en verklaring van overeenstemming	15
NO	Tekniske spesifikasjoner, verktøybruk og samsvarserklæring	16
PL	Specyfikacja narzędzia, zastosowanie narzędzia lub deklaracja zgodności	16
PT	Especificação de ferramentas, aplicação das ferramentas e declaração de conformidade	17
RO	Specificațiile uneltei, aplicația uneltei și declarația de conformitate	17
SE	Vektygsspecifikation, verktygstillämpning och försäkran om överensstämmelse	18
SK	Technické špecifikácie, použitie nástroja a vyhlásenie o zhode	18
SL	Tehnične specifikacije, uporaba za orodja in izjava o skladnosti	19

Tool specification

Model	TJEP FH 130
TJEP no.	100089
Length	571 mm
Width	154 mm
Height	457 mm
Weight	6.17 kg
Capacity	66 nails
Pressure	4.9 – 8.3 bar / 70 – 120 psi
Diameter, nails	3.1 – 4.1 mm
Length, nails	90 - 130 mm
Angle	21°
Type	Nails 21° e.g. TJEP FH nails
L_{PA}	95.88 dB
L_{WA}	99.86 dB
Uncertainty (L_{PA}/L_{WA})	2.5 dB
$^{*}hwz$	5.37 m/s ²
Uncertainty ($^{*}hwz$)	1.03 m/s ²
Air consumption per cycle	3.72 litres @ 6 bar

As we are constantly developing and improving our tools, the information in this overview is subject to change without notice. Updated information can be found at www.tjep.eu

Tool application

- Heavy duty timber framing e.g. for laths and rafting.
- Tools in bump fire mode shall only be used for production applications.

Accessories

Description	Description
TJEP Superflex air hose	Belt hook set
TJEP air hose	Driver unit
TJEP Hose reel	

Declaration of conformity

We;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

declare under our sole responsibility that the;
TJEP FH 130

conforms with the directive(s), its amendment(s) and standard(s);
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Authorized contact in EU to compile the Technical File;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, Mr. Ebbe Hornstrup

Serial number can be found on the front page.

Date; 11.29.2019



Angela Lin
General Manager, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Технически спецификации

Модел	TJEP FH 130
TJEP №	100089
Дължина	571 mm
Ширина	154 mm
Височина	457 mm
Тегло	6,17 kg
Капацитет	66 пирони
Налягане	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Диаметър, пирони	3,1 – 4,1 mm
Дължина, пирони	90 - 130 mm
Ъгъл	21°
Тип	21° пирони, напр. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Неточност (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Неточност ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Разход на въздух на цикъл	3,72 литра @ 6 bar

Тъй като непрекъснато развиваме и подобряваме нашите продукти, информацията в този общ преглед подлежи на промени без уведомление за това. Актуализираната информация може да се намери на www.tjep.eu

Приложение на инструменти

- Дървени скелети от греди за тежки експлоатационни условия, напр. за летви и наклонени покривни греди.
- Инструменти в режим на контактно изстрелване трябва да се използват само за производствени приложения.

Акcesoари

Описание	Описание
Маркуч за въздух TJEP Superflex	Профили за ръбове на стъпала
Маркуч за въздух TJEP	Задвижващ блок
Макара за маркуч TJEP	

Декларация за съответствие

Ние;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Тайван

декларираме на своя еднолична отговорност, че;
TJEP FH 130

съответства на директивите, техните изменения и стандарти;
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Упълномощен контакт в ЕС за окомплектоване на Техническата информация;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Тел: +45 97 14 14 40, г-н. Ebbe Hornstrup

Серийният номер може да се намери на заглавната страница.

Дата; 29.11.2019 г.



Angela Lin
Главен директор, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Тайван

Specifikace nástroje

Model	TJEP FH 130
Č. TJEP	100089
Délka	571 mm
Šířka	154 mm
Výška	457 mm
Hmotnost	6,17 kg
Kapacita	66 hřebíky
Tlak	4,9 – 8,3 barů / 70 – 120 psi
Průměr, hřebíky	3,1 – 4,1 mm
Délka, hřebíky	90 - 130 mm
Úhel	21°
Typ	21° hřebíky, např. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Nejistota (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Nejistota ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Spotřeba vzduchu na cyklus	3,72 litres @ 6 barů

Protože naše nástroje neustále vyvíjíme a zdokonalujeme, informace uvedené v tomto přehledu mohou být změněny bez předchozího upozornění. Aktuální informace najdete na webu www.tjep.eu

Použití nástroje

- Dřevěné skelety pro velké zatížení, např. pro latě a trámy.
- Nástroje v režimu nárazového vystřelování se smí používat pouze při výrobě.

Příslušenství

Popis	Popis
Vzduchová hadice TJEP Superflex	Háček na opasek
Vzduchová hadice TJEP	Vyražec
Cívka s hadicí TJEP	

Prohlášení o shodě

My, společnost
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

prohlašujeme na svou vlastní odpovědnost, že produkt
TJEP FH 130

splňuje požadavky následujících směrnic, jejich dodatků a norem:
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Autorizovaný kontakt v EU pro technickou dokumentaci:
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel.: +45 97 14 14 40, p. Ebbe Hornstrup

Sériové číslo je uvedeno na přední straně.

Datum: 29. 11. 2019



Angela Lin
Generální ředitel, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Værktøjsspecifikation

Model	TJEP FH 130
TJEP nr.	100089
Længde	571 mm
Bredde	154 mm
Højde	457 mm
Vægt	6,17 kg
Kapacitet	66 søm
Tryk	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Diameter, søm	3,1 – 4,1 mm
Længde, søm	90 - 130 mm
Vinkel	21°
Type	Søm 21° f.eks. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Usikkerhed (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Usikkerhed ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Luftforbrug pr. skud	3,72 liter @ 6 bar

Da vi konstant udvikler og forbedrer vores værktøjer, kan oplysningerne i denne oversigt ændres uden varsel. Opdaterede oplysninger kan findes på www.tjep.dk

Anvendelse af værktøj

- Kraftigt fastgørelse og konstruktionsopbygning til f.eks. lægter og tagspær.
- Værktøjer indstillet til slagskydning må kun bruges til industriel produktion.

Tilbehør

Beskrivelse	Beskrivelse
TJEP Superflex trykluftslange	Bæltkrog, sæt
TJEP trykluftslange	Slagstift med stempel
TJEP slangeoprul	

Overensstemmelseserklæring

Undertegnede;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

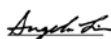
erklærer på eget ansvar, at
TJEP FH 130

er i overensstemmelse med direktivet(erne), dets ændring(er) og standarden(erne);
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Autoriseret kontakt i EU til at udarbejde den tekniske dossier;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tlf: +45 97 14 14 40, hr. Ebbe Hornstrup

Serienummeret findes på forsiden.

Dato: 29.11.2019



Angela Lin
Administrerende direktør, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Werkzeugspezifikation

Modell	TJEP FH 130
Artikel Nr.	100089
Länge	571 mm
Breite	154 mm
Höhe	457 mm
Gewicht	6,17 kg
Kapazität	66 Nägel
Druck	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Durchmesser, Nägel	3,1 – 4,1 mm
Länge, Nägel	90 - 130 mm
Grad	21°
Typ	21° Nägel z.B. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Unschärfe (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
^{90}hwz	5,37 m/s ²
Unschärfe (^{90}hwz)	1,03 m/s ²
Luftverbrauch pro Vorgang	3,72 Liter @ 6 bar

Da wir unsere Werkzeuge ständig weiterentwickeln und verbessern, behalten wir uns Änderungen an den in dieser Übersicht angezeigten Informationen ohne vorherige Ankündigung vor. Informationen auf dem neuesten Stand finden Sie auf www.tjep.eu

Einsatzbereiche des Werkzeugs

- Hochbelastbarer Holzrahmenbau, z. B. für Latten und Sparren.
- Werkzeuge im Druckabzugsmodus dürfen nur für Produktionsanwendungen verwendet werden.

Zubehör

Beschreibung	Beschreibung
TJEP Superflex Druckluftschlauch	Gürtelhaken Set
TJEP Druckluftschlauch	Schlageinheit komplett
TJEP Schlauchtrommel	

Konformitätserklärung

Wir;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan,
erklären in alleiniger Verantwortung, dass die
TJEP FH 130
den folgenden Richtlinien und Normen in ihrer jeweils gültigen
Fassung entspricht;
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018
Bevollmächtigter zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen in der EU:
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, Herr. Ebbe Hornstrup
Die Seriennummer des Werkzeugs kann dem Deckblatt entnommen werden.
Datum; 29.11.2019



Angela Lin
Geschäftsführer, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Tehnilised spetsifikatsioonid

Mudel	TJEP FH 130
TJEP nr	100089
Pikkus	571 mm
Laius	154 mm
Kõrgus	457 mm
Kaal	6,17 kg
Võimsus	66 naelad
Töörihk	4,9 – 8,3 baari / 70 – 120 psi
Diameeter, naelad	3,1 – 4,1 mm
Pikkus, naelad	90 - 130 mm
Nurk	21°
Tüüp	21° naelad, nt TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Möötemääramatus (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
^{90}hwz	5,37 m/s ²
Möötemääramatus (^{90}hwz)	1,03 m/s ²
Õhu tarbimine tsükli kohta	3,72 liitrit @ 6 baari

Kuna arendame ja täiustame pidevalt oma tooteid, võib selles ülevaates olev teave eelneva teavitusega muutuda.
Uuendatud teabe leiate veebilehelt www.tjep.eu

Tööriista rakendus

- Tugev puitkarkass, nt katusesõrestik ja sarikad.
- Löögipäästiku režiimil tööriistu tohib kasutada ainult tootmis-rakendustes.

Tarvikud

Kirjeldus	Kirjeldus
TJEP Superflexi õhuvoolik	Vöö riputuskonksude komplekt
TJEP-i õhuvoolik	Ajam
TJEP-i voolikurull	

Vastavusdeklaratsioon

Meie;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

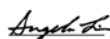
kinnitame omal vastutusel, et
TJEP FH 130

vastab direktiividele, nende muudatustele ning standarditele
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Volitatud kontakt ELis tehnilise toimiku koostamiseks
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, Mr. Ebbe Hornstrup

Seerianumbri leiate esilehelt.

Kuupäev; 29.11.2019



Angela Lin
Juhataja, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Especificación de la herramienta

Modelo	TJEP FH 130
N.º TJEP	100089
Longitud	571 mm
Anchura	154 mm
Altura	457 mm
Peso	6,17 kg
Capacidad	66 clavos
Presión	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Diámetro, clavos	3,1 – 4,1 mm
Longitud, clavos	90 - 130 mm
Ángulo	21°
Tipo	21° clavos; p. ej., TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Incertidumbre (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Incertidumbre ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Consumo de aire por ciclo	3,72 litros @ 6 bar

Puesto que nuestras herramientas están sometidas a un proceso de desarrollo y mejora continuo, la información de esta sinopsis está sujeta a cambios sin previo aviso. Puede encontrar la información actualizada en www.tjep.eu

Aplicación de la herramienta

- Estructuras de madera de alto rendimiento, p. ej., para listones y vigas.
- Las herramientas en modo de disparo por contacto solo deben utilizarse para aplicaciones de producción.

Accesorios

Descripción	Descripción
Manguera de aire Superflex TJEP	Conjunto de ganchos de sujeción
Manguera de aire TJEP	Unidad de accionamiento
Carrete de manguera TJEP	

Declaración de conformidad

Por la presente,
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwán

declara bajo responsabilidad exclusiva que la
TJEP FH 130

cumple las directivas, sus modificaciones y las normas:
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Contacto autorizado en la UE para la compilación de la documentación técnica:
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, Sr. Ebbe Hornstrup

El número de serie está indicado en la portada.

Fecha: 29/11/2019



Angela Lin, autorizada
Directora general, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwán

Työkalun tiedot

Malli	TJEP FH 130
TJEP-nro	100089
Pituus	571 mm
Leveys	154 mm
Korkeus	457 mm
Paino	6,17 kg
Kapasiteetti	66 naulojen
Paine	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Naulojen halkaisija	3,1 – 4,1 mm
Naulojen pituus	90 - 130 mm
Kulma	21°
Tyyppi	21° naulat, esim. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Epävarmuus (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Epävarmuus ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Ilmankulutus jaksoa kohden	3,72 litraa @ 6 bar

Koska kehitämme ja parannamme jatkuvasti työkalujamme, tämän yleiskuvauksen tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Päivitetyt tiedot löytyvät osoitteesta www.tjep.eu

Työkalun käyttökohteet

- Raskaan käytön runkokiiinnitykset, esim. ruoteet ja paarteet.
- Kosketuslaukaisutilassa olevia työkaluja saa käyttää vain tuotantosovelluksissa.

Lisätarvikkeet

Kuvaus	Kuvaus
TJEP Superflex -ilmaletku	Vyökoukkusarja
TJEP-ilmaletku	Käyttöyksikkö
TJEP-letkukela	

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että;
TJEP FH 130

vastaa seuraavia direktiivejä, niiden muutettuja versioita ja standardeja;
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Teknisen tiedoston laatimiseen valtuutettu yhteyshenkilö EU:ssa;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Puh.: +45 97 14 14 40, Ebbe Hornstrup

Sarjanumero on merkitty etusivulle.

Päivämäärä; 29.11.2019



Angela Lin
General Manager, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Spécification de l'outil

Model	TJEP FH 130
TJEP n°	100089
Longueur	571 mm
Largeur	154 mm
Hauteur	457 mm
Poids	6,17 kg
Capacité	66 clous
Pression	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Diamètre, clous	3,1 – 4,1 mm
Longueur, clous	90 - 130 mm
Angle	21°
Type	Clous 21°, par ex. TJEP FH
L _{PA}	95,88 dB
L _{WA}	99,86 dB
Incertitude (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^a hwz	5,37 m/s ²
Incertitude (^a hwz)	1,03 m/s ²
Consommation d'air par cycle	3,72 litres @ 6 bar

Comme nous développons et améliorons constamment nos outils, les informations contenues dans cet aperçu sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Des informations actualisées sont disponibles à l'adresse suivante : www.tjep.fr

Application de l'outil

- Charpente en bois robuste, par exemple pour les lattes et les chevrons.
- Les outils en mode Bump Fire (allumage à secousse) ne doivent être utilisés que pour des applications de production.

Accessoires

Description	Description
TJEP Flexible air comprimé	Kit crochet de ceinture
TJEP air comprimé	Pochette kit
TJEP Enrouleur air comprimé	

Déclaration de conformité

Nous,
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

déclarons sous notre seule responsabilité ce qui suit :
TJEP FH 130

est conforme à la (aux) directive(s), à ses (leurs) modifications et à ses (leurs) normes ;
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018
Contact autorisé dans l'UE pour la constitution du dossier technique :
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tél. : +45 97 14 14 40, M. Ebbe Hornstrup

Le numéro de série se trouve sur la première page.

Date : 29.11.2019



Angela Lin, Directrice générale, TRUSTY SOURCES CORP.,
Taichung, Taiwan

Προδιαγραφές εργαλείου

Μοντέλο	TJEP FH 130
TJEP αρ.	100089
Μήκος	571 mm
Πλάτος	154 mm
Ύψος	457 mm
Βάρος	6,17 kg
Χωρητικότητα	66 καρφιά
Πίεση	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Διάμετρος, καρφιά	3,1 – 4,1 mm
Μήκος, καρφιά	90 - 130 mm
Γωνία	21°
Τύπος	Καρφιά 21°, π.χ. TJEP FH
L _{PA}	95,88 dB
L _{WA}	99,86 dB
Αβεβαιότητα (L _{PA} /L _{WA})	2,5 dB
^a hwz	5,37 m/s ²
Αβεβαιότητα (^a hwz)	1,03 m/s ²
Κατανάλωση αέρα ανά κύκλο	3,72 λίτρα @ 6 bar

Καθώς αναπτύσσουμε και βελτιώνουμε συνεχώς τα εργαλεία μας, οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται σε αυτήν την επισκόπηση μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Μπορείτε να βρείτε ενημερωμένες πληροφορίες στη διεύθυνση www.tjep.eu

Εφαρμογή εργαλείου

- Ξύλινα πλαίσια βαρέος τύπου, π.χ. για πηχάκια και καθρόνια στέγης.
- Τα εργαλεία σε λειτουργία βολής με επαφή θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο σε εφαρμογές παραγωγής!

Παρελκόμενα

Περιγραφή	Περιγραφή
Σωλήνας αέρα TJEP Superflex	Σετ άγκιστρου ζώνης
Σωλήνας αέρα TJEP	Κινητήρια μονάδα
Μπομπίνα σωλήνα TJEP	

Δήλωση συμμόρφωσης

Οι ακόλουθες εταιρείες:
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το
TJEP FH 130

συμμορφώνεται με τις οδηγίες, τις τροποποιήσεις και τα πρότυπα
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Εξουσιοδοτημένος υπεύθυνος επικοινωνίας στην Ε.Ε. για τη
σύνταξη του τεχνικού φακέλου:
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
τηλ.: +45 97 14 14 40, K. Ebbe Hornstrup

Ο αριθμός σειράς αναγράφεται στην μπροστινή σελίδα.

Ημερομηνία: 29/11/2019



Angela Lin
Γενικός διευθυντής, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung,
Taiwan

Specifikacija alata

Model	TJEP FH 130
TJEP br.	100089
Duljina	571 mm
Širina	154 mm
Visina	457 mm
Težina	6,17 kg
Kapacitet	66 čavala
Tiāk	4,9 – 8,3 bara / 70 – 120 psi
Promjer čavala	3,1 – 4,1 mm
Duljina čavala	90 - 130 mm
Kut	21°
Tip	21° čavli, npr. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Nepreciznost (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Nepreciznost ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Potrošnja zraka po ciklusu	3,72 litara @ 6 bara

Neprekidno razvijamo i poboljšavamo svoje alate, a informacije u ovom pregledu mogu se mijenjati bez prethodne obavijesti. Ažurirane informacije dostupne su na www.tjep.eu

Primjena alata

- Zahtjevne drvene oplate, npr. za daske i krovne rogove.
- Alati u načinu rada s okidanjem pritisakanjem o podlogu smiju se koristiti isključivo u proizvodnji.

Pribor

Opis	Opis
TJEP crijevo za zrak Superflex	Set s kukom za pojas
TJEP crijevo za zrak	Pogonska jedinica
TJEP kolut za crijevo	

Izjava o sukladnosti

Mi,
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Tajvan

izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da
TJEP FH 130

ispunjava zahtjeve direktiva, njihovih dopuna i standarda
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Ovlaštena osoba u Europskoj uniji za sastavljanje tehničke dokumentacije
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel.: +45 97 14 14 40, g. Ebbe Hornstrup

Serijski broj nalazi se na prednjoj stranici.

Datum; 29.11.2019



Angela Lin
Generalni direktor, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Tajvan

Szerszámspecifikáció

Modell	TJEP FH 130
TJEP sz.	100089
Hosszúság	571 mm
Szélesség	154 mm
Magasság	457 mm
Tömeg	6,17 kg
Kapacitás	66 szögek
Nyomás	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Átmérő, szögek	3,1 – 4,1 mm
Hosszúság, szögek	90 - 130 mm
Szög	21°
Típus	21° szög, pl. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Bizonytalanság (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Bizonytalanság ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Levegőfelhasználás ciklusonként	3,72 liter @ 6 bar

Mivel szerszámainkat folyamatosan fejlesztjük és javítjuk, a jelen áttekintésben szereplő információk előzetes értesítés nélkül változhatnak. A friss információk megtalálhatók itt: www.tjep.eu

Szerszámkalkalmazás

- Nagy teherbírási fa keretezés stb. lécekhez és szarufákhoz.
- Kilőveléses üzemmódban a szerszámok csak gyártási alkalmazásokhoz használhatók

Tartozékok

Leírás	Leírás
TJEP Superflex légtömlő	Heveder kampó készlet
TJEP légtömlő	Hajtóegység
TJEP tömlőtekercs	

Megfelelőségi nyilatkozat

Vállalatunk, a
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Tajvan

saját felelősségünk tudatában nyilatkozunk, hogy
TJEP FH 130

megfelel az irányelv(ek)nek, azok módosításának (módosításainak) és a szabvány(ok)nak
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

A műszaki fájlok összeállítását végző hivatalos képviselő az EU-ban
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel.: +45 97 14 14 40, Ebbe Hornstrup

A sorozatszám az előlapon található.

Dátum; 2019. 11. 29



Angela Lin
Általános menedzser, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Tajvan

Tækniforskriftir

Tegund	TJEP FH 130
TJEP-nr.	100089
Lengd	571 mm
Breidd	154 mm
Hæð	457 mm
Þyngd	6,17 kg
Rúmtak	66 naglar
Þrýstingur	4,9 – 8,3 bör / 70 – 120 psi
Diameter, nails	3,1 – 4,1 mm
Length, nails	90 - 130 mm
Angle	21°
Type	21° naglar, þ.e. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Óvissa (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
a_{hwz}	5,37 m/s ²
Óvissa (a_{hwz})	1,03 m/s ²
Loftnotkun á lotu	3,72 lítrar @ 6 bör

Þar sem við erum stöðugt að þróa og endurbæta vörur okkar, geta upplýsingarnar í þessu yfirliti breyst án fyrirvara. Uppfærðar upplýsingar er að finna á www.tjep.eu

Notkun verkfæris

- Burðarvirki úr timbri fyrir mikinn þunga, t.d. fyrir net og sperrur.
- Þegar verkfæri eru í stillingu sem hleypir af með snertingu skal aðeins nota þau á vinnustað.

Aukahlutir

Lýsing	Lýsing
TJEP Superflex-loftslanga	Beltískrókasett
TJEP-loftslanga	Drifeining
TJEP-slönguspóla	

Samræmisyfirlýsing

Við;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

lýsum yfir samkvæmt eigin ábyrgð að;
TJEP FH 130

er í samræmi við tilskipun/tilskipanir, breytingu/breytingar og staðal/staðla;
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Viðurkenndur tengiliður í ESB til að setja saman tækniskjölín;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
sími: +45 97 14 14 40, Mr. Ebbe Hornstrup

Raðnúmer er að finna á forsiðunni.

Dagsetning; 29.11.2019



Angela Lin
Framkvæmdastjóri, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Specifiche dell'utensile

Modello	TJEP FH 130
TJEP n.	100089
Lunghezza	571 mm
Larghezza	154 mm
Altezza	457 mm
Peso	6,17 kg
Capacità	66 chiodi
Pressione	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Diametro chiodi	3,1 – 4,1 mm
Lunghezza chiodi	90 - 130 mm
Angolo	21°
Tipo	Chiodi 21°, ad esempio FH e GR
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Tolleranza (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
a_{hwz}	5,37 m/s ²
Tolleranza (a_{hwz})	1,03 m/s ²
Consumo d'aria per ciclo	3,72 litri @ 6 bar

In un'ottica di continuo sviluppo e miglioramento degli utensili, le informazioni qui contenute possono essere modificate senza preavviso. Le informazioni aggiornate sono disponibili sul sito www.tjep.eu

Applicazioni dell'utensile

- Strutture di legno ad alta resistenza, ad esempio per listelli e travi.
- Gli utensili si possono usare in modalità di tiro rapido solo per applicazioni di produzione.

Accessori

Descrizione	Descrizione
Tubo aria Superflex TJEP	Set gancio da cintura
Tubo aria TJEP	Assieme martello pistone
Avvolgitubo TJEP	

Dichiarazione di conformità

L'azienda
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il prodotto
TJEP FH 130

è conforme alle direttive, alle relative modifiche e alle norme
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

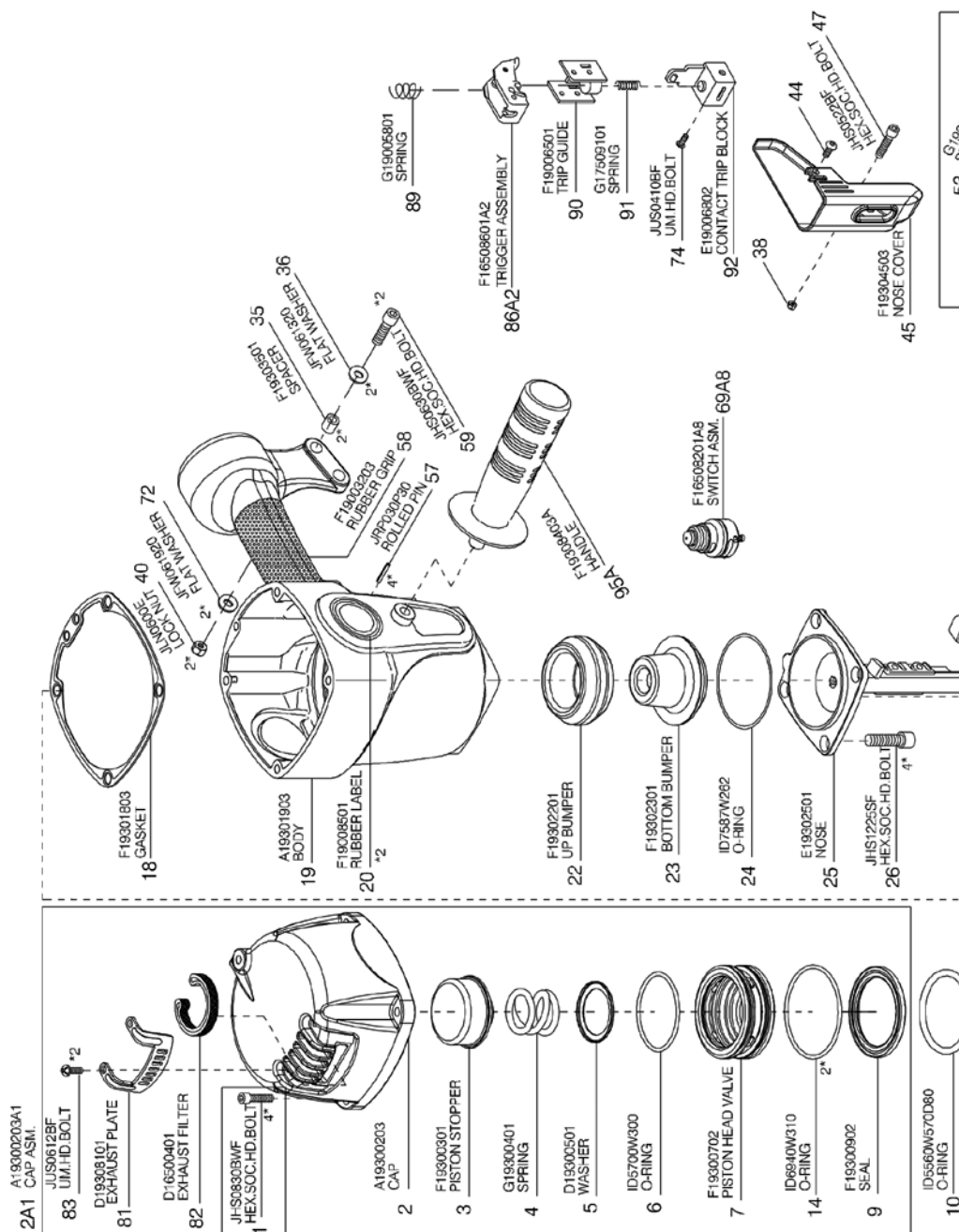
Contatto autorizzato alla compilazione del Dossier tecnico nell'UE:
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, Mr. Ebbe Hornstrup

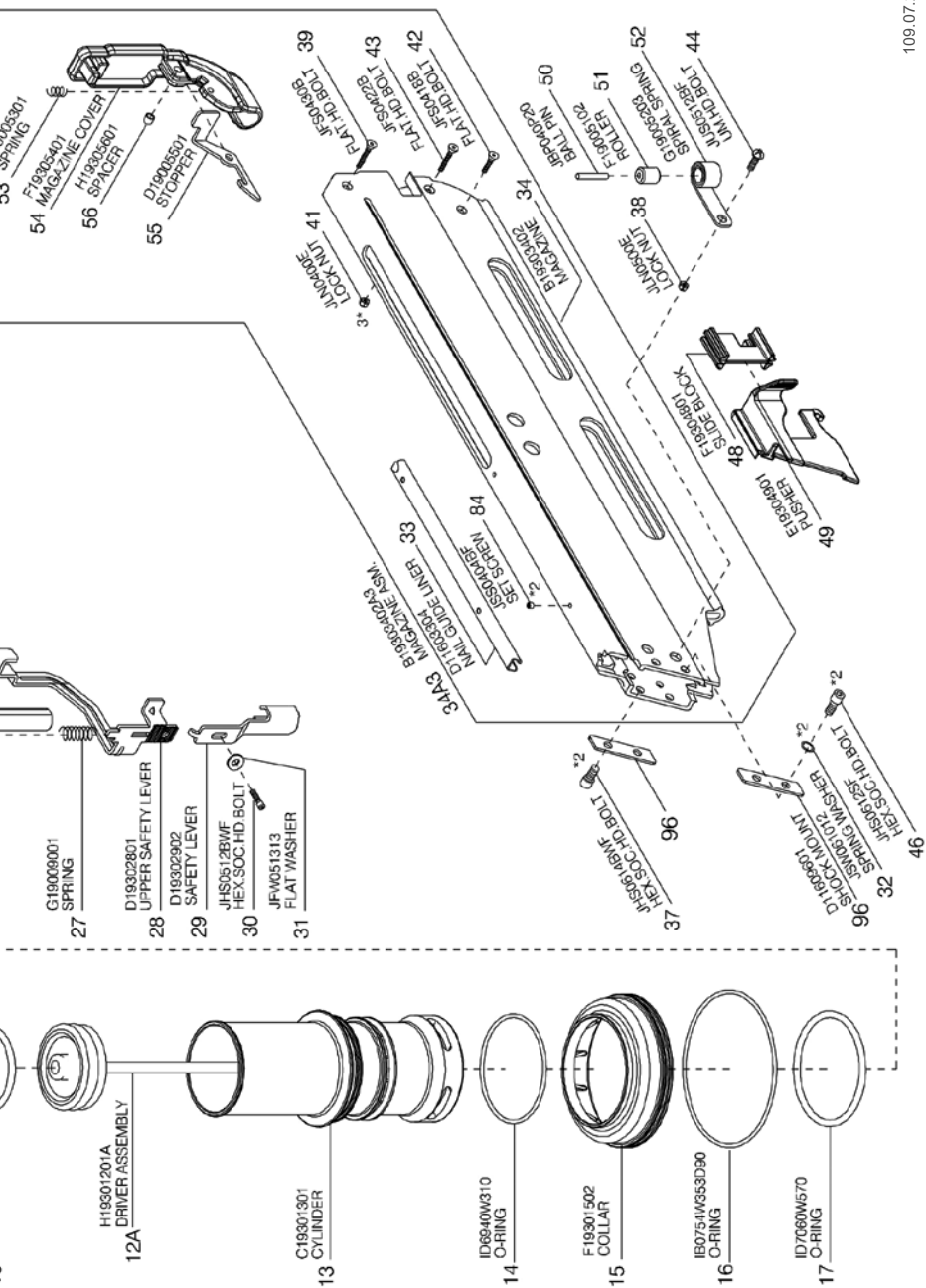
Il numero di serie è riportato sulla pagina di copertina.

Data: 29/11/2019



Angela Lin
General Manager, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan





Spare part list – TJEP FH 130

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	JHS0830BWF	HEX.SOC.HD.BOLT
2	A19300203	CAP
3	F19300301	PISTON STOPPER
4	G19300401	SPRING
5	D19300501	WASHER
6	ID5700W300	O-RING
7	F19300702	PISTON HEAD VALVE
9	F19300902	SEAL
10	ID5560W570D80	O-RING
12A	H19301201A	"DRIVER ASSEMBLY (#10, ID5560W570D80, O-RING) (#12A, H19301201A, DRIVER ASSEMBLY)"
13	C19301301	CYLINDER
14	ID6940W310	O-RING
15	F19301502	COLLAR
16	IB0754W353D90	O-RING
17	ID7060W570	O-RING
18	F19301803	GASKET
19	A19301903	BODY
20	F19008501	RUBBER LABEL
22	F19302201	UP BUMPER
23	F19302301	BOTTOM BUMPER
24	ID7587W262	O-RING
25	E19302501	NOSE
26	JHS1225SF	HEX.SOC.HD.BOLT
27	G19009001	SPRING
28	D19302801	UPPER SAFETY LEVER
29	D19302902	SAFETY LEVER
30	JHS0512BWF	HEX.SOC.HD.BOLT
31	JFW051313	FLAT WASHER
32	JSW061012	SPRING WASHER

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION
33	D11603304	NAIL GUIDE LINER
34	B19303402	MAGAZINE
35	F19303501	SPACER
36	JFW061320	FLAT WASHER
37	JHS0614BWF	HEX.SOC.HD.BOLT
38	JLN0500E	LOCK NUT
39	JFS0430B	FLAT.HD.BOLT
40	JLN0600E	LOCK NUT
41	JLN0400E	LOCK NUT
42	JFS0418B	FLAT.HD.BOLT
43	JFS0422B	FLAT.HD.BOLT
44	JUS0512BF	UM.HD.BOLT
45	F19304503	NOSE COVER
46	JHS0612SF	HEX.SOC.HD.BOLT
47	JHS0522BF	HEX.SOC.HD.BOLT
48	F19304801	SLIDE BLOCK
49	E19304901	PUSHER
50	JBP040P20	BALL PIN
51	F19005102	ROLLER
52	G19005203	SPIRAL SPRING
53	G19005301	SPRING
54	F19305401	MAGAZINE COVER
55	D19005501	STOPPER
56	H19305601	SPACER
57	JRP030P30	ROLLED PIN
58	F19003203	RUBBER GRIP
59	JHS0630BWF	HEX.SOC.HD.BOLT
69A8	F16508201A8	SWITCH ASM. (FULL SEQUENTIAL FIRE)
72	JFW061920	FLAT WASHER
74	JUS0410BF	UM.HD.BOLT
81	D19308101	EXHAUST PLATE

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION
82	D16500401	EXHAUST FILTER
83	JUS0612BF	UM.HD.BOLT
84	JSS0404BF	SET SCREW
86A2	F16508601A2	SEQUENTIAL FIRE TRIGGER ASSEMBLY
89	G19005801	SPRING
90	F19006501	TRIP GUIDE
91	G17509101	SPRING
92	E19006802	CONTACT TRIP BLOCK
95A	F19308403A	HANDLE ASM.
96	D11609601	SHOCK MOUNT

Irankio specifikacija

Modelis	TJEP FH 130
TJEP nr.	100089
Ilgis	571 mm
Plotis	154 mm
Aukštis	457 mm
Svoris	6,17 kg
Talpa	66 viny
Slėgis	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Skersmuo, viny	3,1 – 4,1 mm
Ilgis, viny	90 - 130 mm
Kampas	21°
Tipas	21° viny, pvz., TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Neapibrėžtis (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Neapibrėžtis ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Oro sąnaudos vienam ciklui	3,72 litro @ 6 bar

Nuolat kuriame ir tobuliname savo įrankius, todėl šioje apžvalgoje pateikiama informacija gali būti keičiama iš anksto neįspėjus. Atnaujintą informaciją galite rasti www.tjep.eu

Irankio taikymas

- Didelių apkrovų medienos karkasai, pvz., lentjuostės ir gegnės.
- Irankiai, veikiantys „bump fire“ režimu, turi būti naudojami tik gamybinėms reikmėms.

Priedai

Aprašymas	Aprašymas
„TJEP Superflex“ oro žarna	Diržo kabilų komplektas
TJEP oro žarna	Varomasis blokas
TJEP žarnos ritė	

Atitikties deklaracija

Mes,
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taivanas,

prisiimdami visą atsakomybę pareiškiame, kad
TJEP FH 130

atitinka direktyvą (-as), jos pakeitimą (-us) ir standartą (-us):
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Ilgiausias atstovas ES, atsakingas už techninės bylos pildymą:
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451
Sundsas, tel. +45 97 14 14 40, p. Ebbe Hornstrup

Serijos numerį galite rasti pirmame puslapyje.

Data: 2019-11-29



Angela Lin
Generalinis direktorius, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung,
Taivanas

Darbarika specifikācijas

Modelis	TJEP FH 130
TJEP Nr.	100089
Garums	571 mm
Platums	154 mm
Augstums	457 mm
Svars	6,17 kg
Kapacitāte	66 naglu
Spiediens	4,9 – 8,3 bāri / 70 – 120 psi
Diametrs, naglu	3,1 – 4,1 mm
Garums, naglu	90 - 130 mm
Leņķis	21°
Tipa	21° naglas, piemēram, TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
NeNOTEIKTĪBA (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
NeNOTEIKTĪBA ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Gaisa patēriņš vienā ciklā	3,72 litri @ 6 bāri

Tā kā mēs nepārtraukti attīstām un uzlabojam darbarikus, šajā pārskatā ietvertā informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja paziņojuma. Atjauninātā informācija ir pieejama vietnē www.tjep.eu.

Darbarika pielietojums

- Ļoti izturīgi koka rāmji, piemēram, latas un spāres.
- Darbarīkus kontaktpalaidēs režīmā drīkst izmantot tikai ražošanas nolūkiem.

Piederumi

Apraksts	Apraksts
TJEP Superflex gaisa šļūtene	Siksnašs āķu komplekts
TJEP gaisa šļūtene	Piedziņas bloks
TJEP šļūtenes spole	

Atbilstības deklarācija

Mēs,
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taivāna

uzņemoties pilnu atbildību, deklarējam, ka
TJEP FH 130

atbilst direktīvai(-ām), to grozījumiem un standartiem
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Pilnvarotā kontaktpersona ES tehniskā faila sagatavošanai:
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tālr.: +45 97 14 14 40, Ebbe Hornstrup [Ebbe Hornstrup]

Sērijas numurs ir norādīts pirmajā lapā.

Datums, 11.29.2019



Angela Lin
Ģenerāldirektors, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taivāna

Speċifikazzjoni tal-ghodda

Mudell	TJEP FH 130
Nru. tat-TJEP	100089
Tul	571 mm
Wisa'	154 mm
Gholi	457 mm
Piż	6,17 kg
Kapaċità	66 insemi
Pressjoni	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Dijametru, insemi	3,1 – 4,1 mm
Tul, insemi	90 - 130 mm
Angolu	21°
Tip	Insemi ta' 21°, eż. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Inċertezza (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Inċertezza ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Konsum tal-arja għal kull ciklu	3,72 litri @ 6 bar

Peress li qed niżviluppaw u ntejbu l-ghodda tagħna b'mod kostanti, l-informazzjoni f'din il-harsa ġenerali hija sogġetta għal bidla mingħajr avvż. Informazzjoni aġġornata tista' tinstab fuq www.tjep.eu

Applikazzjoni tal-ghodda

- Injam f'pannell għal materjal tqil eż. għal strixxi u raftijiet.
- L-ghodda fil-modalità tal-hrug bl-iskoss għandha tintuza biss għal applikazzjonijiet ta' produzzjoni.

Aċċessorji

Deskrizzjoni	Deskrizzjoni
Pajp tal-arja superflex tat-TJEP	Sett tal-ganċ taċ-ċinga
Pajp tal-arja tat-TJEP	Unità tas-sewwieq
Rukkell tal-manku tat-TJEP	

Dikjarazzjoni tal-konformità

Ahna;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, It-Tajwan

niddikjaraw taht ir-responsabbiltà unika tagħna li:
TJEP FH 130

jikkonforma mad-direttiva(i), l-emenda(i) u l-istandard(s) tiegħu;
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Kuntatt awtorizzat fl-UE biex jiġi kkumpilat il-Fajl Tekniku;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, is-Sur Ebbe Hornstrup

In-numru tas-serje jista' jinstab fuq il-paġna ta' quddiem.

Data; 11.29.2019



Angela Lin
Maniġer ġenerali, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung,
It-Tajwan

Technische specificaties

Model	TJEP FH 130
TJEP nr.	100089
Lengte	571 mm
Breedte	154 mm
Hoogte	457 mm
Gewicht	6,17 kg
Capaciteit	66 spijkers
Druk	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Diameter, spijkers	3,1 – 4,1 mm
Lengte, spijkers	90 - 130 mm
Hoek	21°
Type	21° spijkers, bijv. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Onzekerheid (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Onzekerheid ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Luchtverbruik per cyclus	3,72 liter @ 6 bar

Aangezien wij onze producten voortdurend doorontwikkelen en verbeteren, kan de informatie in dit overzicht zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Actuele informatie is te vinden op www.tjep-benelux.nl

Gebruik van het gereedschap

- Voor houtskeletten voor zwaar gebruik bijv. voor tengels en daksparren.
- Apparaten in de contactvuurmodus mogen uitsluitend worden gebruikt voor productietoepassingen.

Accessoires

Omschrijving	Omschrijving
TJEP Superflex luchtslang	Riemhaak set
TJEP luchtslang	Slagpen
TJEP luchtslang haspel	

Verklaring van overeenstemming

Wij:
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de:
TJEP FH 130

in overeenstemming is met de richtlijn(en), de wijziging(en) en de norm(en);
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Geautoriseerde contactpersoon in de EU om het Technisch Dossier samen te stellen;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, dhr. Ebbe Hornstrup

Het serienummer staat op het titelblad.

Datum: 29-11-2019



Angela Lin
Algemeen directeur, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung,
Taiwan

Tekniske spesifikasjoner

Modell	TJEP FH 130
TJEP-nr.	100089
Lengde	571 mm
Bredde	154 mm
Høyde	457 mm
Vekt	6,17 kg
Kapasitet	66 spiker
Trykk	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Diameter, spiker	3,1 – 4,1 mm
Lengde, spiker	90 - 130 mm
Vinkel	21°
Type	21° spiker, f.eks. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Usikkerhet (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Usikkerhet ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Luftforbruk pr. skudd	3,72 liter @ 6 bar

Fordi vi kontinuerlig utvikler og forbedrer produktene våre, kan informasjonen i denne oversikten bli endret uten varsel. Du finner oppdatert informasjon på www.tjep.no

Verktøybruk

- Kraftig konstruksjonsarbeid i tre, f.eks. for forskaling og takbjelker.
- Verktøy i slagavtrekksmodus skal kun brukes til produksjonsformål.

Tilbehør

Beskrivelse	Beskrivelse
TJEP Superflex trykkluftslange	Beltekrok
TJEP trykkluftslange	Slagstift med stempel
TJEP slangetrommel	

Samsvarserklæring

Vi;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

erklærer under eget ansvar at:
TJEP FH 130

er i samsvar med direktivet(ene), endringen(e) og standard(ene);
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Autorisert kontakt i EU for å sette sammen den tekniske filen:
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tlf: +45 97 14 14 40, hr. Ebbe Hornstrup

Serienummeret finnes på forsiden.

Dato: 29.11.2019



Angela Lin
Daglig leder, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Specyfikacja narzędzia

Model	TJEP FH 130
Nr TJEP	100089
Długość	571 mm
Szerokość	154 mm
Wysokość	457 mm
Masa	6,17 kg
Pojemność	66 gwoździe
Ciśnienie	4,9 – 8,3 barów / 70 – 120 psi
Średnica, gwoździe	3,1 – 4,1 mm
Długość, gwoździe	90 - 130 mm
Kąt	21°
Typ	Gwoździe 21°, np. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Niepewność (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Niepewność ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Zużycie powietrza na cykl	3,72 litra @ 6 bara

Ponieważ nieustannie pracujemy nad rozwojem i ulepszaniem naszych narzędzi, informacje zawarte w niniejszym omówieniu mogą ulegać zmianom bez uprzedzenia. Aktualne informacje są dostępne na stronie www.tjep.eu

Zastosowanie narzędzia

- Wysokowytrzymała konstrukcja wieńcowa, np. do łat i krokwi.
- Narzędzi w trybie spustu dociskowego należy używać wyłącznie w zastosowaniach produkcyjnych.

Akcesoria

Opis	Opis
Wąż powietrza Superflex TJEP	Zestaw pasa/haku
Wąż powietrza TJEP	Przyrząd do przebijania
Bęben do nawijania węża TJEP	

Deklaracja zgodności

My:
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Tajwan

oświadczamy na własną odpowiedzialność, że:
TJEP FH 130

jest zgodna z dyrektywami, ich poprawkami i normami:
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Autoryzowany kontakt w UE, odpowiedzialny za złożenie dokumentacji technicznej;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
tel.: +45 97 14 14 40, pan Ebbe Hornstrup

Numer seryjny podano na pierwszej stronie.

Data: 29.11.2019



Angela Lin
Dyrektor generalny, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Tajwan

Especificação de ferramentas

Modelo	TJEP FH 130
N.º TJEP	100089
Comprimento	571 mm
Largura	154 mm
Altura	457 mm
Peso	6,17 kg
Capacidade	66 pregos
Pressure	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Diâmetro, pregos	3,1 – 4,1 mm
Comprimento, pregos	90 - 130 mm
Ângulo	21°
Tipo	Pregos 21°, por exemplo, TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Incerteza (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Incerteza ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Consumo de ar por ciclo	3,72 litros @ 6 bar

Devido a estarmos constantemente a desenvolver e melhorar as nossas ferramentas, a informação aqui contida está sujeita a alterações sem aviso prévio. A informação atualizada pode ser encontrada em www.tjep.eu

Aplicação das ferramentas

- Estruturas de madeira pesadas, por exemplo, ripas e vigas.
- As ferramentas no modo de disparo semiautomático só serão utilizadas para aplicações de produção.

Acessórios

Descrição	Descrição
Mangueira de ar Superflex TJEP	Conjunto de gancho de correia
Mangueira de ar TJEP	Unidade do acionador
Enrolador de mangueiras TJEP	

Declaração de conformidade

Nós;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que
TJEP FH 130

está em conformidade com a(s) diretiva(s), a(s) sua(s) alteração(ões) e a(s) norma(s);
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Contacto autorizado na UE para compilar o Ficheiro Técnico;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, Mr. Ebbe Hornstrup

O número de série pode ser encontrado na primeira página.

Data; 11/29/2019



Angela Lin
Diretor-geral, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Specificațiile uneltei

Model	TJEP FH 130
Nr. TJEP	100089
Lungime	571 mm
Lățime	154 mm
Înălțime	457 mm
Greutate	6,17 kg
Capacitate	66 cuie
Presiune	4,9 – 8,3 bari / 70 – 120 atmosfere
Diametru, cuie	3,1 – 4,1 mm
Lungime, cuie	90 - 130 mm
Unghi	21°
Tip	cuie 21°, ex. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Incertitudine (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Incertitudine ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Consumul de aer pe ciclu	3,72 litri @ 6 bari

Deoarece dezvoltăm și îmbunătățim constant uneltele noastre, informațiile din această prezentare generală pot fi modificate fără notificare prealabilă. Informațiile actualizate pot fi accesate la adresa www.tjep.eu

Aplicația uneltei

- Cadru din lemn de mare rezistență, de exemplu pentru șipci și cârpiori.
- Uneltele în modul de declanșare la contact se vor utiliza numai pentru aplicații de producție.

Accesorii

Descriere	Descriere
Furtun de aer comprimat Superflex TJEP	Set de cârlige pentru centură
Furtun de aer comprimat TJEP	Unitate de comandă
Rolă pentru furtun TJEP	

Declarația de conformitate

Noi,
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

declaram pe propria răspundere că următorul produs,
TJEP FH 130

este în conformitate cu directiva (directivele), modificarea (modificările) și standardul (standardele) aferente:
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Persoană de contact autorizată în UE pentru a întocmi Fișa tehnică;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, DI Ebbe Hornstrup

Numărul de serie este disponibil pe copertă.

Data: 29.11.2019



Angela Lin
Manager general, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Vektygsspecifikation

Modell	TJEP FH 130
TJEP-nr	100089
Längd	571 mm
Bredd	154 mm
Höjd	457 mm
Vikt	6,17 kg
Kapacitet	66 spik
Tryck	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Diameter, spik	3,1 – 4,1 mm
Längd, spik	90 - 130 mm
Vinkel	21°
Typ	21° spik, t.ex. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Osäkerhet (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Osäkerhet ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Luftförbruk pr. skott	3,72 liter @ 6 bar

Då vi ständigt utvecklar och förbättrar våra verktyg kan informationen i den här översikten komma att ändras utan föregående meddelande. Uppdaterad information finns på www.tjep.se

Verktygstillämpning

- Kraftigt stommaterial av trä t.ex. för läkt och reglar.
- Verktyg i kontaktavfyrningsläge får endast användas i produktionsstillämpningar.

Tillbehör

Beskrivning	Beskrivning
TJEP Superflex tryckluftslang	Bälteskrokset
TJEP tryckluftslang	Slagstift med kolv
TJEP slangvinda	

Försäkran om överensstämmelse

Vi;
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

försäkrar helt på eget ansvar att:
TJEP FH 130

överensstämmer med direktivet/direktiven, dess ändring(ar) och standard(er);
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Behörig kontakt i EU för att sammanställa den tekniska dokumentationen;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tfn: +45 97 14 14 40, Ebbe Hornstrup

Serienummer finns på framsidan.

Datum: 2019-11-29



Angela Lin
Direktör, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Technické špecifikácie

Model	TJEP FH 130
Č. TJEP	100089
Dĺžka	571 mm
Šírka	154 mm
Výška	457 mm
Hmotnosť	6,17 kg
Kapacita	66 klince
Tlak	4,9 – 8,3 barov / 70 – 120 psi
Priemer, klince	3,1 – 4,1 mm
Dĺžka, klince	90 - 130 mm
Uhol	21°
Typ	21° klince, napr. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Uncertainty (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
$^{*}hwz$	5,37 m/s ²
Uncertainty ($^{*}hwz$)	1,03 m/s ²
Air consumption per cycle	3,72 l @ 6 barov

Vzhľadom na to, že naše produkty neustále vyvíjame a vylepšujeme, informácie v tejto príručke sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Aktualizované informácie nájdete na adrese www.tjep.eu

Použitie nástroja

- Pevný drevený skelet, napr. na laty a krokvy.
- Nástroje v režime rázového vystreľovania by sa mali používať iba vo výrobných aplikáciách.

Príslušenstvo

Popis	Popis
Vzduchová hadica TJEP Superflex	Súprava háčikov na opasok
Vzduchová hadica TJEP	Riadiaca jednotka
Navíjak hadice TJEP	

Vyhlásenie o zhode

My
TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Taiwan

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že
TJEP FH 130

je v súlade s platným znením nasledujúcich smerníc a noriem:
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Autorizovaný partner v EÚ na zostavenie technickej dokumentácie;
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, p. Ebbe Hornstrup

Sériové číslo nájdete na prednej strane.

Dátum: 29.11.2019



Angela Lin
Generálny riaditeľ, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Taiwan

Tehnične specifikacije

Model	TJEP FH 130
Št. TJEP	100089
Dolžina	571 mm
Širina	154 mm
Višina	457 mm
Masa	6,17 kg
Zmogljivost	66 žebeljev
Tlak	4,9 – 8,3 bar / 70 – 120 psi
Premer žebeljev	3,1 – 4,1 mm
Dolžina žebeljev	90 - 130 mm
Kot	21°
Tip	21° žebeljev, npr. TJEP FH
L_{PA}	95,88 dB
L_{WA}	99,86 dB
Negotovost (L_{PA}/L_{WA})	2,5 dB
a_{hwz}	5,37 m/s ²
Negotovost (a_{hwz})	1,03 m/s ²
Poraba zraka na cikel	3,72 litra @ 6 bar

Nenehno si prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, zato si pridržujemo pravico do sprememb podatkov v tem pregledu brez predhodnega obvestila. Posodobljeni podatki so na voljo na spletnem mestu www.tjep.eu

Uporaba za orodja

- Močno opaženje z lesom npr. za letve in škarnike.
- Orodja v načinu rafalnega sproženja se lahko uporabljajo samo za proizvodne namene.

Dodatki

Opis	Opis
Zračna cev TJEP Superflex	Komplet s kavljem za pas
Zračna cev TJEP	Enota gonila
Navojni kolut za gibko cev TJEP	

Izjava o skladnosti

Podjetje

TRUSTY SOURCES CORP., No. 7, Jingke 6th Rd., Taichung
Precision Machinery Park, Taichung 40852, Tajvan

na lastno odgovornost izjavlja, da je
TJEP FH 130

skladen z direktivo(-ami), njenimi/njihovimi spremembami in
standardom(-i):
2006/42/EC · EN ISO 11148-13: 2018

Oseba v EU, pooblaščenca za sestavljanje tehnične dokumentacije:
KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S, Drejervej 2, DK-7451 Sunds,
Tel: +45 97 14 14 40, g. Ebbe Hornstrup

Serijska številka je navedena na naslovni strani.

Datum: 29. 11. 2019



Angela Lin
Generalni direktor, TRUSTY SOURCES CORP., Taichung, Tajvan



KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S
Drejervej 2
DK-7451 Sunds
Tlf. +45 97 14 14 40
Fax +45 97 14 14 86
tjep@kyocera-unimerco.com

www.tjep.eu